



Circuit Charmes de Thaïlande et plage à Khao Lak 4*

Thaïlande

Départ: Paris, Nice, Lyon, Toulouse, Marseille, Bordeaux, Nantes, Strasbourg

dès **2079€**

15 jours / 12 nuits

Départ Paris

Le 30/08/2025

Descriptif :

Les Charmes de la Thaïlande en petit groupe de 20 Personnes et séjour plage à Khao Lak en 4* !
Voyagez à travers les secrets du Royaume du Siam de l'effervescente capitale Bangkok jusqu'aux trésors naturels de Chiang Mai. En chemin découvrez les sites historiques d'Ayutthaya et de Sukhothai, les majestueux temples de Chiang Rai, et rencontrez les tribus primitives dans la célèbre région du Triangle d'Or.
Terminez votre voyage sur les plages paradisiaques de Khao Lak !

Les points forts :

Les Plus

Le circuit limité à 20 participants
Les sites historiques d'Ayutthaya et de Sukhothai, classés au patrimoine mondial de l'UNESCO
Le marché flottant de Damnoen Saduak
La visite d'une plantation d'ananas et de centres artisanaux
La rencontre avec les tribus du Nord
Les dîners spectacles et danses traditionnelles
Découverte gastronomique durant votre circuit : chaque jour une spécialité culinaire thaïe
Balade au quartier chinois et au marché aux fleurs de Bangkok
Le séjour plage à Khao Lak en hôtel 4*

Votre Circuit

JOUR 1 : FRANCE - BANGKOK

Envol à destination de Bangkok sur vol régulier. Repas et nuit à bord.

JOUR 2 : BANGKOK

Arrivée à l'aéroport de Bangkok, récupération de vos bagages et accueil par notre représentant (à la Porte 10). Transfert à votre hôtel et installation (votre chambre sera disponible entre 12 et 15 heures selon les normes internationales, vous pourrez remettre vos effets personnels à la bagagerie de l'hôtel). Repas libres. Nuit à l'hôtel.

Bangkok est à la fois une province et la capitale du royaume de Thaïlande comptant 7 millions d'habitants intra-muros, alors que 14 millions de personnes habitent l'aire métropolitaine de la capitale. La ville compte 400 temples bouddhistes somptueux et fascinants, des palais magnifiques, de nombreux centres commerciaux et ravit les visiteurs par le raffinement de ses danses classiques et son mode de vie traditionnel. Rien ne vaut une promenade en bateau le long des canaux intemporels de « la Venise de l'Orient » et du fleuve Chao Phraya, « le Fleuve des Rois » qui traverse la ville, avant de s'aventurer dans les canaux adjacents et d'admirer les anciens quartiers de Bangkok. Le fleuve Chao Phraya divise la ville en deux parties : d'une part, le vieux Bangkok avec ses temples et le palais d'origine, les quartiers indiens et chinois et d'autre part, le Bangkok moderne abritant les quartiers d'affaires et résidentiels et les commerces. Bangkok est ainsi une ville moderne et dynamique, surplombée par de nombreux gratte-ciels mais qui cache une indéniable identité thaïlandaise ! La ville a connu une formidable croissance à partir des années 1960 et exerce aujourd'hui un impact significatif sur la vie politique, économique, culturelle, sur l'éducation et sur les médias thaïlandais. Peu de villes dans le monde enflamment l'imagination avec des images exotiques comme Bangkok.

JOUR 3 : BANGKOK - DAMNOEN SADUAK - LE PALAIS ROYAL

Petit-déjeuner. Départ très tôt le matin pour la visite du marché flottant de Damnoen Saduak, où vous découvrirez les canaux au milieu de barques aux activités multiples. Temps libre pour les achats.

Continuation sur Nakhon Pathom et son chédi (127 mètres de haut). Retour à Bangkok.

Déjeuner typique en ville.

Visite du magnifique Palais Royal. Le Grand Palais Royal est un des monuments les plus beaux de la cour siamoise de l'Antiquité. Il a été la résidence de tous les Rois de Bangkok. Vous y verrez le Palais d'Obsèques, le Palais de Réception, le Hall du Trône, le Hall de Couronnement et la Maison d'Invité Royal et Wat Phra Keo qui abrite l'extraordinaire Bouddha d'émeraude.

Dîner-spectacle de danses thaïlandaises. Savourez la spécialité de Bœuf Massaman, un plat traditionnel de bœuf au curry rouge. Ce curry du sud de la Thaïlande est l'un des plus doux et parfumé des currys thaïs, un vrai régal pour le palet !

Petit tour dans Bangkok « by night » pour découvrir le Quartier Chinois avec ses ruelles étroites et ses allées bordées de magasins aux enseignes lumineuses et lanternes en papier offrant un spectacle nocturne

unique. Promenade dans plus grand Marché aux fleurs de Thaïlande où l'effervescence règne tous les soirs. N'hésitez pas, pour quelques centimes, à prendre un collier d'œillets jaunes pour faire une offrande au prochain temple ou acheter des graines que vous pourrez planter chez vous.

Retour à votre hôtel. Nuit à l'hôtel.

JOUR 4 : BANGKOK - AYUTTHAYA - PHITSANULOK

Petit-déjeuner. Départ pour Ayutthaya, ancienne capitale du Royaume du Siam. La ville fut fondée en 1350 par Ramathibodi Ier et devint la capitale de son royaume. Ses ruines ont été constituées en parc historique et la ville nouvelle fut reconstruite quelques kilomètres plus loin vers l'Est. Ce parc archéologique, classé au Patrimoine de l'UNESCO, présente un ensemble de vestiges caractérisé par ses prangs (tours reliquaires) et ses monastères bouddhistes aux proportions gigantesques qui donnent une idée de la grandeur de l'ancienne capitale et de la splendeur de son architecture.

Déjeuner de spécialités (Beignets de bananes ou de citrouilles) dans un très joli restaurant local agrémenté d'un bassin.

Continuation par la route vers Phitsanuloke, en passant par Chainat. En cours de route et visite du Temple de Cristal, Wat Tha Sung. Ce petit temple, longtemps oublié sur les berges de Sakae Krang, a connu un véritable essor sous l'influence du moine Luang Pho Ruesi Ling Dam. Aujourd'hui, ce complexe à l'architecture unique compte de nombreux bâtiments dont un grand parc de méditation bordé d'un mur d'enceinte de centaines de statues de bouddhas, le Prasat Thong Kham surnommé « la pyramide dorée » et sa célèbre chapelle de verre Viharn Kaeow.

Dîner et nuit à Phitsanulok.

JOUR 5 : PHITSANULOK - SUKHOHAÏ - CHIANG RAI

Petit-déjeuner. Départ par la route pour Sukhothai, la première capitale du Siam fondée en 1238 et mettant fin au règne khmer d'Angkor Wat. Sukhothai a été inscrite en 1991 au patrimoine mondial de l'humanité. Elle est plus célèbre pour son art que pour ses réalisations politiques. Visite du parc historique et de ses superbes temples.

Déjeuner de spécialités de légumes frits thaïlandais.

Départ pour Chiang Rai via Lampang. Arrêt et visite d'une plantation d'ananas (selon la saison et la récolte). Chiang Rai, « la Ville des Rois », est une petite ville qui abrite une population de 65 000 personnes. La ville fut fondée par le Roi Mengrai en 1262 et devint la première capitale du royaume de Lannathai, mais perdit peu après ce statut au profit de Chiang Mai. En 1432, le Bouddha d'Émeraude, la plus importante représentation de Bouddha vénérée en Thaïlande, fut découverte à Chiang Rai puis transportée à Bangkok dans le Palais Royal.

Dîner et nuit à Chiang Rai à l'hôtel.

JOUR 6 : CHIANG RAI – LE TRIANGLE D'OR - CHIANG MAI

Petit-déjeuner. Visite de la célèbre région du Triangle d'Or mince langue de terre aux confins des trois frontières thaïlandaise, laotienne et birmane. Départ à la rencontre du « peuple des collines » vivant sur les hauteurs arborées du Nord de la Thaïlande. Le matin, profitez d'un moment d'échange et de partage avec les tribus Akha et Yao. Ces peuples représentent aujourd'hui des minorités ethniques qui vivent principalement de l'agriculture (pavot, riz mais aussi divers légumes comme le piment et le soja) et de l'artisanat (tissus, broderies).

Déjeuner de spécialités de riz sauté aux ananas.

Promenade en pirogue sur la rivière Mae Kok. Rencontre des tribus Karen. Ce peuple établi en Thaïlande depuis l'empire Mon-Khmer, représente aujourd'hui la plus grande tribu du nord. Les Karens ont su préserver leurs croyances et rites ancestraux et sont réputés pour leur attachement particulier à la préservation de leur environnement. Visite du temple de Wat Rong Khun, connu sous le nom de Temple Blanc. D'une blancheur extraordinaire pour symboliser la pureté du bouddhisme et incrusté de petits morceaux de miroir pour amener la réflexion de l'illumination, cet ensemble de neuf bâtiments est à la fois un temple et une véritable œuvre d'art. Départ pour Chiang Mai.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 7 : CHIANG MAI

Petit-déjeuner. Départ pour la visite du très beau temple de Doi Suthep situé sur une colline surplombant la ville. L'ascension jusqu'à la pagode se fait par un escalier de 306 marches encadré de serpents et de dragons géants en porcelaine. Découverte des différentes parties du site avec ses pagodes, statues, cloches et son chédi plaqué de cuivre, l'élément le plus sacré du temple. Un véritable mélange de la culture bouddhiste et hindouiste comme le montre la présence d'un bouddha d'émeraude et une statue du dieu hindou Ganesh. Depuis le temple, il y a une vue impressionnante sur la ville de Chiang Mai.

Déjeuner de spécialités de nouilles frites et curry.

Continuation des visites des centres d'artisanats de la soie, argent, bois sculpté, etc. Chiang Mai, la « rose du Nord » est la seconde plus grande ville de Thaïlande, culturellement la plus significative du Nord de la Thaïlande et capitale de la province de Chiang Mai. Elle est située à 800 kilomètres au Nord de Bangkok, parmi les plus hautes montagnes du pays. La ville se situe sur les rives de la Ping, un affluent important du fleuve Chao Phraya. La force historique de Chiang Mai émane de son importante situation stratégique près de l'ancienne route de la soie, et ce longtemps avant l'afflux moderne des visiteurs étrangers. La ville est un centre important pour son artisanat, les ombrelles, les bijoux (en particulier l'argent) et les sculptures sur bois.

Dîner Kantoke. Ce repas typique du nord se compose de plusieurs mets (riz, viande à la sauce tomates, légumes bouillis, saucisses locales, etc.). Une véritable découverte culinaire accompagnée des danses

traditionnelles des tribus du Nord. Nuit à l'hôtel.

JOUR 8 : CHIANG MAI - BANGKOK

Petit-déjeuner. Profitez de cette matinée selon vos envies avec 3 activités au choix :

1) Matinée libre à Chiang Mai

Profitez de la matinée pour faire une petite pause et profiter de la piscine de l'hôtel ou promenez-vous au gré de vos envies à travers les rues et les marchés colorés de la ville comme le marché local de Talat Warorot et le marché aux fleurs au bord de la rivière.

2*) Départ de l'hôtel à 8h00 par la route pour rejoindre le village de Mae Taman. Arrivée vers 9h00 et temps libre pour profiter de la nature luxuriante.

Possibilité de Promenade en radeau de bambou (en option à régler sur place).

Commencez votre aventure par une belle promenade sur des petits sentiers puis en radeau de bambou au milieu des ruisseaux de la forêt tropicale. Une expérience unique pour découvrir une flore luxuriante au rythme tranquille et reposant de la rivière.

Retour au village Mae Taman à 11h30 puis continuation jusqu'à Chiang Mai.

3*) Le Sanctuaire des Eléphants Eco Valley (en option à régler sur place)

Départ de l'hôtel à 8h00 par la route pour rejoindre le village de Mae Taman. Arrivée vers 9h00 puis continuation en pick-up (taxi-brousse) pour rejoindre le Sanctuaire des Eléphants dans une Eco Valley.

Apprenez-en davantage sur ces animaux pour mieux comprendre et participer à leur préservation à travers différents ateliers et activités : découverte de son anatomie, musée de la culture de l'éléphant, découvrez les traitements à base d'herbes et la fabrication de boules vitaminées, création de papier éco-recyclé, participez au bain dans la rivière avant de les nourrir. Un souvenir inoubliable ! Retour au village de Mae Taman à 11h30 puis continuation jusqu'à Chiang Mai.

Déjeuner « Pad Thai » : composé de nouilles de riz accompagnées de différents légumes sautés dans un wok et mélangés à une délicieuse sauce pad thai sucrée et acidulée, le Pad Thai est un plat incontournable de la cuisine thaïe.

Transfert vers la gare pour prendre le train-couchette à destination de Bangkok.

Pourvu de wagon à compartiments climatisés et de couchettes confortables, le train est relativement calme (prévoyez tout de même une petite laine pour la nuit). Et si vous êtes insomniaque, rendez-vous au wagon-restaurant pour profiter de la soirée. Voyager en train de nuit en Thaïlande reste une véritable expérience ! Panier Repas. Nuit à bord du train couchette.

JOUR 9 : BANGKOK - KHAO LAK

Arrivée à Bangkok le matin et transfert à l'aéroport et envol vers votre lieu de séjour plage. Arrivée, accueil et transfert à Khao Lak. Installation à votre hôtel.

VOTRE SÉJOUR

Séjour libre en hôtel 4* et formule petit-déjeuner.

JOURS 9 À 14 : KHAO LAK

Certainement la destination la plus paisible de la Thaïlande, Khao Lak est situé dans la province de Phang Nga, sur le littoral magnifique de la mer d'Andaman au sud-ouest de la Thaïlande, à 90 kilomètres au Nord de Phuket. Cette région qui fut récemment découverte est entourée de trois parcs nationaux qui raviront les amoureux de la nature.

VOTRE HÔTEL

Seaview Resort Khao Lak 4*

Situé en front de mer sur la belle plage de sable de Nang Thong, pour les amateurs de confort et d'intimité. Idéal en famille sur une superbe plage !

Les 250 chambres ouvrant sur un jardin tropical, équipées d'un balcon ou d'une terrasse, disposent de climatisation, d'un minibar, d'un coffre-fort, de la TV par satellite, d'un sèche-cheveux, et d'un téléphone.

Vous avez le choix entre six piscines pour vous rafraîchir : une piscine en bord de mer, deux piscines dans les jardins, une piscine avec toboggan pour les enfants (sans surveillance), un bain à remous. Deux courts de tennis et un spa sont à votre disposition.

Trois restaurants : le « Orchid Restaurant » et « Talay Thong » situé en bord de mer, qui offrent une cuisine thaï et des fruits de mer, le « Rim Nam Pool Restaurant & Bar » en bord de piscine pour une cuisine internationale.

JOUR 14 : KHAO LAK - BANGKOK - FRANCE

Temps libre pour vos derniers achats. Transfert à l'aéroport de Phuket et envol via Bangkok pour la France. Assistance à l'embarquement puis décollage pour la France. Dîner et nuit à bord.

JOUR 15 : FRANCE

Arrivée en France.

Le logement :

Hébergement

LES HÔTELS PRÉVUS (OU SIMILAIRES)

Bangkok : Montien Riverside 4* (ou similaire)

Phitsanulok : Ruean Phae Royal Park 4* (ou similaire)

Chiang Rai : Kham Thana Hotel 4* (ou similaire)

Chiang Mai : The Empress 4* ou Duangtawan 4* (ou similaire)

Khao Lak : Seaview Resort Khaolak 4* ou The Leaf on The Sands by Katathani 4* ou The Waters Khao Lak by Katathani 4* ou The Leaf Oceanside by Katathani 4* (ou similaire)

CLASSIFICATION HÔTELIÈRE

Veuillez noter que la classification en étoiles mentionnée dans ce produit touristique se réfère aux normes locales (NL) établies par les autorités compétentes du pays concerné. Cette classification n'a pas de rapport avec la classification française des hôtels. Les critères de notation peuvent varier considérablement d'un pays à l'autre, reflétant les standards et les pratiques locales en matière de confort, de services et de commodités.

En cas d'indisponibilité dans les hôtels cités nous nous chargerons de réserver un hôtel de catégorie similaire sélectionné par nos soins.

Bon à savoir :

* Ce circuit est en départ garanti à partir de 4 personnes et limité à 20 participants. Votre inscription est donc soumise à certaines conditions et peut être annulée faute d'au moins 4 participants.

* Les plats thaïs proposés dans nos programmes restent des suggestions et peuvent varier selon les saisons (types de viandes/légumes)

* Le Grand Palais est fermé pendant des cérémonies royales et pendant la visite de chefs d'Etat. Important : tenue correcte exigée, pas de shorts, pas des tongs etc.

* Les visites du 3ème jour : Marché Flottant et Palais Royal pourront s'effectuer en fin de programme mais seront respectées.

* Pour votre séjour plage, à votre arrivée, l'hôtelier vous demandera une empreinte de carte bancaire afin de sécuriser vos éventuelles dépenses en extra. Vous ne subirez aucun débit si vous n'avez rien consommé.

Des expériences inoubliables à votre rythme !

Parce que nous souhaitons rendre votre voyage accessible à tous, nous avons choisi de ne pas inclure toutes les excursions disponibles dans votre programme. Mais rassurez-vous, une multitude d'aventures vous attend sur place ! Vous pourrez réserver directement auprès de votre guide dès votre arrivée et ainsi composer un séjour à votre image.

Dans le cadre de notre engagement RSE et de notre démarche « Travel LIFE », nous vous proposons notamment des expériences authentiques et respectueuses de l'environnement, dans la région de Chiang Mai :

- Rencontre inoubliable avec les éléphants dans l'Eco Valley, un sanctuaire dédié à leur bien-être.
- Balade paisible en radeau de bambous, pour une immersion totale dans la nature thaïlandaise.
- Rencontre avec la tribu Karen Lahwi, une culture et un savoir-faire artisanal unique.

Pour enrichir votre découverte de la Thaïlande, retrouvez toutes nos [visites facultatives en Thaïlande](#), idéales pour partager des moments uniques et explorer encore plus ce magnifique « Pays du Sourire » !

Informations Importantes

* Le nom de la compagnie aérienne et les horaires sont donnés à titre purement indicatif et vous seront communiqués définitivement à 8 jours du départ.

* La première nuit de séjour plage pourra s'effectuer à Phuket ou Krabi au lieu de Koh Lanta en raison des horaires de vols modifiés sans préavis et une arrivée trop tardive qui ne vous permettrait pas d'effectuer votre transfert vers l'île le jour même.

* La dernière nuit pourra s'effectuer à Bangkok pour des raisons de connexion avec des vols en provenance de Phuket, Koh Samui, Krabi etc. De même, selon les horaires des traversées en ferry/bateau pour les îles, une nuit sur le continent pourra être nécessaire avant ou après votre séjour sur les îles.

* Les compagnies partenaires vers la Thaïlande sont : Turkish Airlines, Qatar Airways, Emirates, Air France (vol direct Paris/Bangkok/Paris avec arrivée le même jour en France au retour et dernière nuit à Bangkok au

lieu de votre séjour plage pour sécuriser votre correspondance) ou autres compagnies dont le nom vous sera communiqué à 8 jours du départ.

* Possibilité d'effectuer un vol direct Paris/Bangkok sous réserve de disponibilité (avec supplément) : Départ sur vol direct de Paris à Bangkok seulement avec Air France, Thai Airways ou autre compagnie assurant un vol direct. Nous offrons à nos clients la possibilité de choisir un vol direct sans escale entre Paris et Bangkok à l'aller et au retour. Cette option est disponible sur certaines dates de départ, en fonction des disponibilités. Veuillez noter que bien que nous nous efforcions de proposer des vols directs avec nos partenaires Air France ou Thai Airways, nous ne pouvons pas garantir que ces compagnies aériennes assureront systématiquement ces vols sans escale. Des circonstances techniques ou organisationnelles indépendantes de notre volonté pourraient entraîner des modifications de l'itinéraire prévu. Nous tenons à informer nos clients que toute modification ou annulation de vols directs en raison de facteurs externes relève de la responsabilité de la compagnie aérienne. Nous ferons tout notre possible pour trouver des solutions alternatives, mais la disponibilité d'un vol direct de remplacement n'est pas garantie sans donner droit à réduction de prix ou à dédommagement.

* Possibilité départs de Province avec supplément. Le pré et post acheminement de Province pourra s'effectuer en avion ou en train.

* Attention, la durée du séjour est calculée sur le nombre de nuits et non le nombre de jours qui peut varier selon les horaires des compagnies aériennes de jour ou de nuit. Les vols retour pourront s'effectuer de jour avec une arrivée le même jour mais le nombre de nuits sera respecté.

* L'ordre des visites et/ou des journées pourrait être inversé ou modifié mais toutes les visites seront respectées. Votre itinéraire pourrait également être modifié ou inversé selon les connexions aériennes.

* Si votre voyage inclut un trajet en train de nuit, en cas d'indisponibilité de places dans le train de nuit entre Chiang Mai et Bangkok, nous assurerons, sans supplément de prix, le trajet par bus avec une nuit d'hôtel. Durant les fêtes nationales thaïlandaises, les fêtes de fin d'année et la haute saison, les trains de nuit ne sont généralement pas disponibles.

* Option Confort Thaïlande (avec supplément) : Pour plus de confort vous pouvez opter pour un 1 vol Chiang Mai – Bangkok + 1 transfert aéroport Bangkok- hôtel + 1 nuit d'hôtel (en double, single ou double et lit d'appoint) à Bangkok à la place du train couchette entre Chiang Mai et Bangkok.

* Si votre voyage comprend un séjour plage, à votre arrivée, l'hôtelier vous demandera une empreinte de carte bancaire afin de sécuriser vos éventuelles dépenses en extra. Aucun débit ne sera effectué si vous n'avez rien consommé.

* Selon les normes internationales, votre chambre sera disponible entre 12h30 et 15h00. En cas d'arrivée plus matinale, vous devrez parfois attendre sa mise à disposition. De même, les chambres sont généralement à libérer entre 10h00 et 12h00 (bagagerie disponible dans certains hôtels).

* Les douanes Thaïlandaises n'autorisent actuellement qu'une (1) cartouche de cigarettes par personne à l'entrée sur leur territoire. En détenir plus risque de vous coûter (très) cher, et les douanes les réquisitionneront de toute façon !

* La cigarette électronique est strictement interdite sur le territoire Thaï.

* Veuillez noter que pour les vols avec la compagnie aérienne Thai Airways, les passagers ne sont plus autorisés à utiliser ou à charger des batteries externes à bord des avions et pendant toute la durée du vol.

* En raison des vols réguliers utilisés sur ce produit, des conditions d'annulation spéciales s'appliquent, en adéquation avec les frais appliqués par la compagnie aérienne.

* Nous déconseillons vivement toute location de véhicule motorisé auprès des loueurs locaux car ces derniers ne sont pas assurés. En cas d'accident nous dégageons toute responsabilité.

* Veuillez noter que la classification en étoiles mentionnée dans ce produit touristique se réfère aux normes locales (NL) établies par les autorités compétentes du pays concerné. Cette classification n'a pas de rapport avec la classification française des hôtels. Les critères de notation peuvent varier considérablement d'un pays à l'autre, reflétant les standards et les pratiques locales en matière de confort, de services et de commodités. En cas d'indisponibilité dans les hôtels cités nous nous chargerons de réserver un hôtel de catégorie similaire sélectionné par nos soins.

Ce prix comprend :

Les vols internationaux Paris/Bangkok/Paris avec escale(s)

Les éventuels pré/post acheminements de Province pourront s'effectuer en train ou en avion

Les taxes d'aéroport et de sécurité et frais de dossier (à ce jour et sujets à modifications)

L'accueil à l'aéroport par notre correspondant local

Tous les déplacements en véhicule climatisé selon le programme

L'hébergement de 6 nuits dans les hôtels 4* cités (ou similaires)

Une nuit en train-couchettes 2ème classe avec panier-repas à bord du train

La pension complète du jour 3 au jour 8

L'hébergement de 5 nuits à Khao Lak en hôtel 4* cité (ou similaire)

Les guides locaux francophones durant les excursions

Les droits d'entrée sur les sites et spectacles

Note importante : tous nos départs sont garantis à partir de 4 personnes et limités à 20 participants. Votre inscription est donc soumise à certaines conditions et peut être annulée faute d'au moins 4 participants.

Ce prix ne comprend pas :

Les boissons et repas non mentionné ou indiqués libres

Les excursions et visites optionnelles et facultatives qui vous seront proposées sur place

Les pourboires des guides et des chauffeurs (à titre indicatif 5 € par jour et par personne)

Les dépenses personnelles

Les assurances assistance rapatriement et annulation

Tout ce qui n'est pas mentionné dans « Ce prix comprend »